

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 39 (1966)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

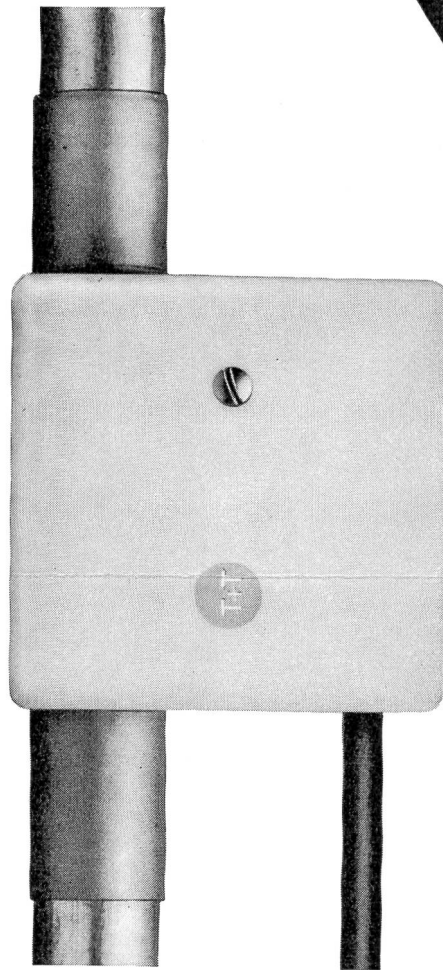
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**camille  
bauer**



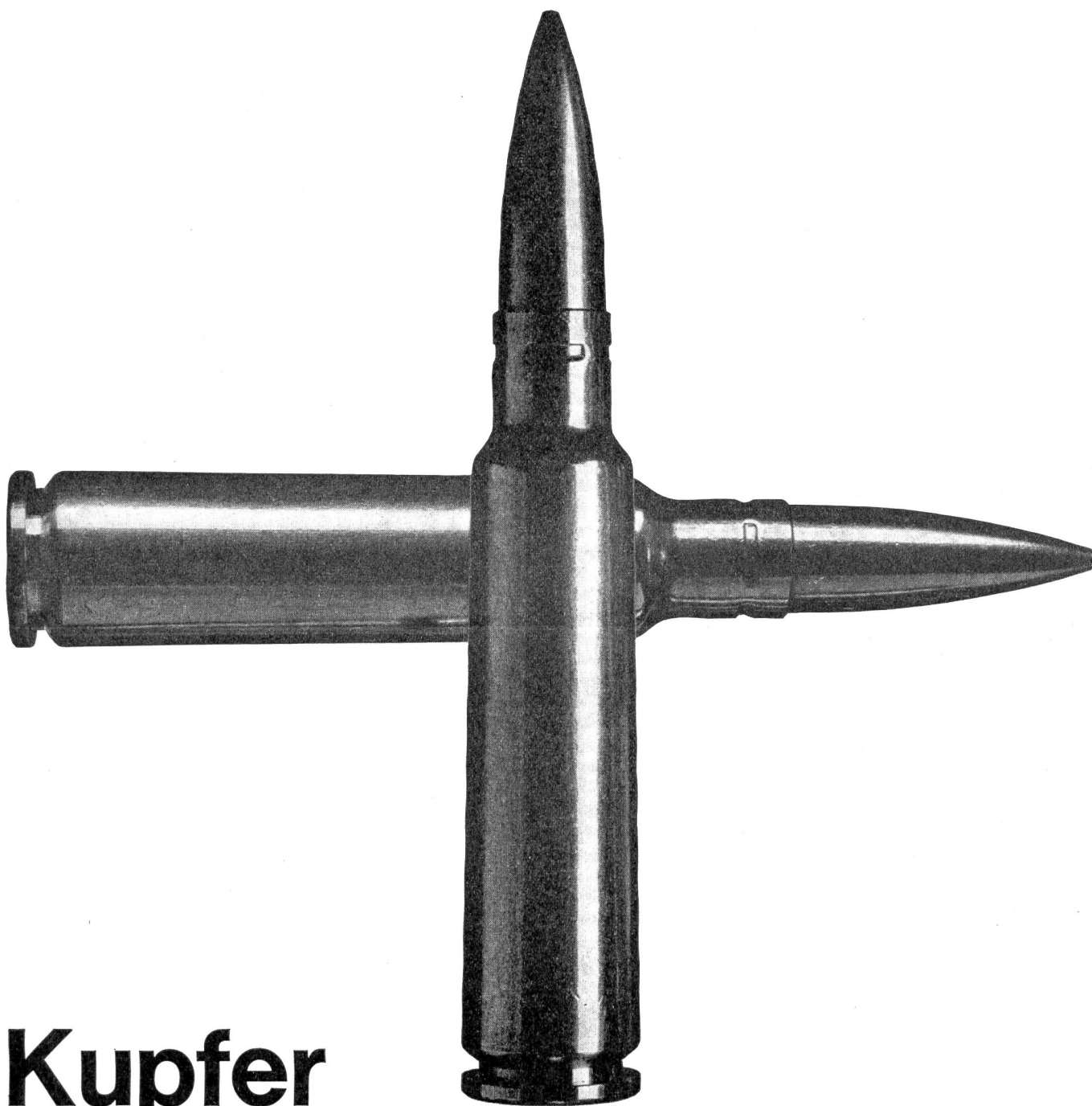
PTT genehmigt

Basel  
Bern  
Zürich  
Lugano  
Neuenburg  
Genf

Anschlussdose 7839  
Durchgangsdose 7840  
Klemmsteg einzeln 7841

**Camille Bauer  
Aktiengesellschaft**

**Telefondose «Reichle»**



# Kupfer


## auch für die Landesverteidigung

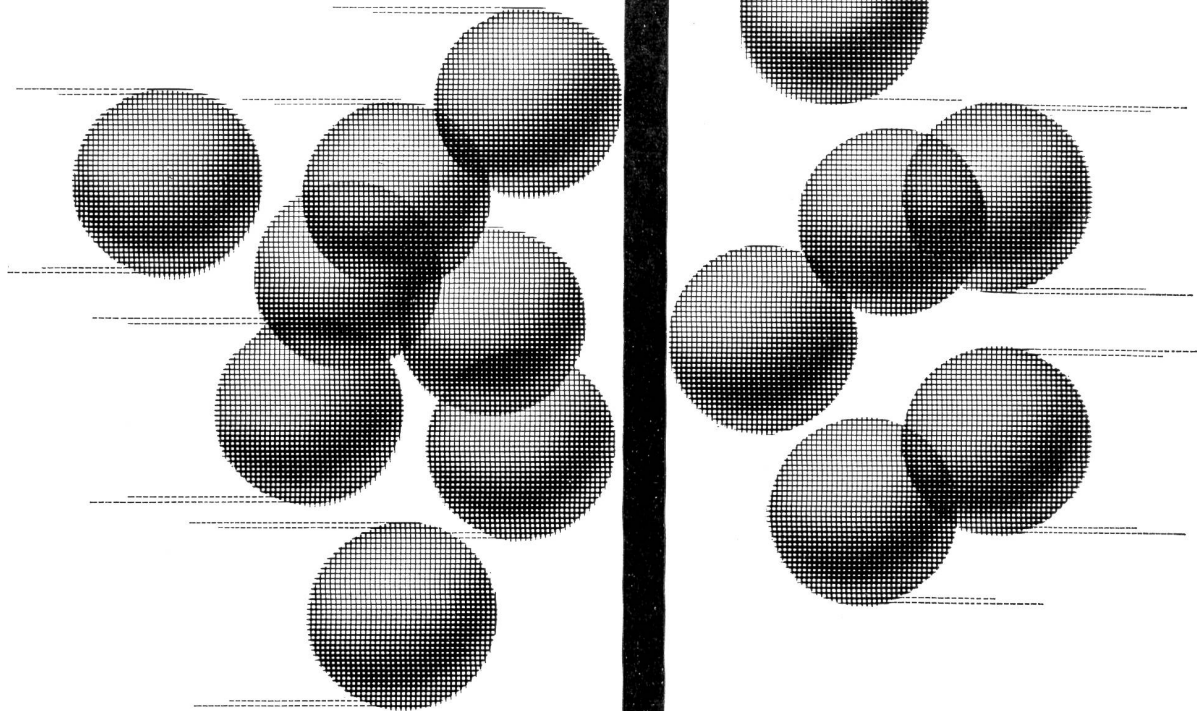
Zusammen mit den Verarbeitern hat die Schweizer Buntmetall-Halbzeugindustrie eine Vielfalt von Kupfer- und Nickellegierungen für die verschiedensten Bedürfnisse der Elektrotechnik, des Apparatebaus, der Maschinen- und Uhrenindustrie sowie des Bauwesens entwickelt. Kupferlegierungen, vor allem Messing und Tombak, dienen aber auch zur Herstel-

lung der Patronenhülsen und Geschossmäntel unserer Armee.

**Metallverband AG Bern**  
**Schweiz. Metallwerke**  
**Selve & Co. Thun**  
**Metallwerke AG Dornach**  
**Boillat SA Reconvilier**



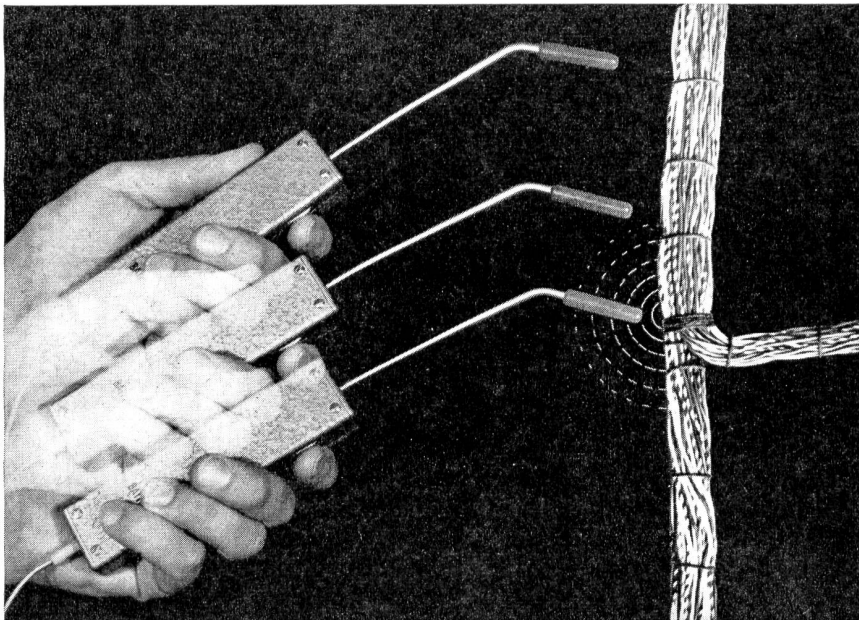
 Elektrophoretische Lackabscheidung



Das Gebiet der elektrophoretischen Lackierung gehört zu unseren Spezialitäten.

Verlangen Sie unverbindliche Beratung.

Dr. W. Mäder AG  
Lack- & Farbenfabrik, 8956 Killwangen  
Telefon 056/3 53 13



1887

### Kurzschluss, Kurzschluss, Kurzschluss...

Die genaue Bestimmung von Kurzschlüssen in verlegten Kabeln und Drahtbündeln ist äusserst zeitraubend, umständlich und immer sehr kostspielig. Mit unserem Kurzschluss-Suchgerät finden Sie mühelos die defekte Stelle. Unser Gerät ist klein, leicht und äusserst einfach zu bedienen. Verlangen Sie Prospekte bei **STANDARD TELEPHON & RADIO AG**, 8038 ZÜRICH, Tel. 051/45 28 00

# STR

Ein **ITT**-Unternehmen

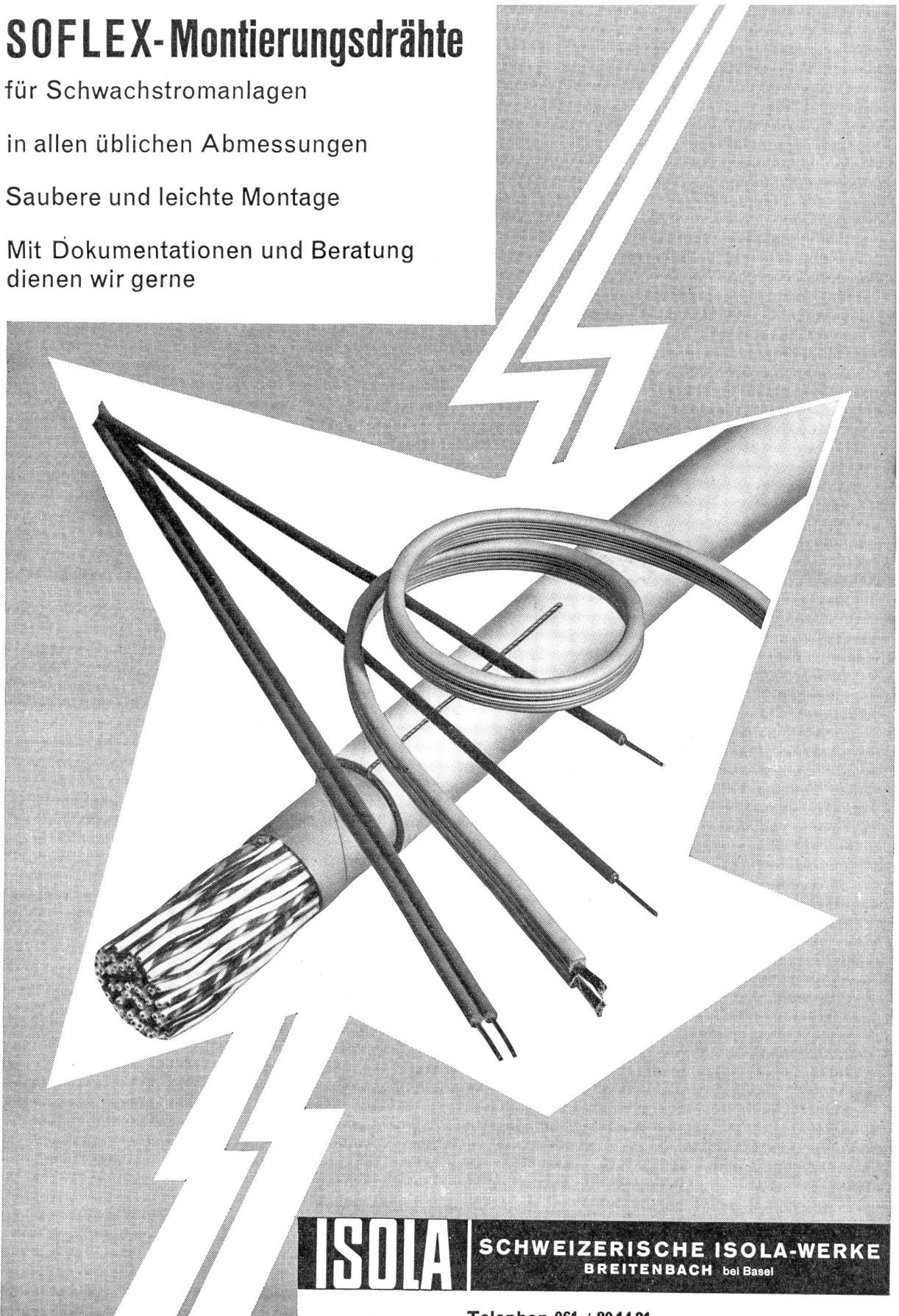
# SOFLEX-Montierungsdrähte

für Schwachstromanlagen

in allen üblichen Abmessungen

Saubere und leichte Montage

Mit Dokumentationen und Beratung  
dienen wir gerne



**ISOLA**

**SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE**  
BREITENBACH bei Basel



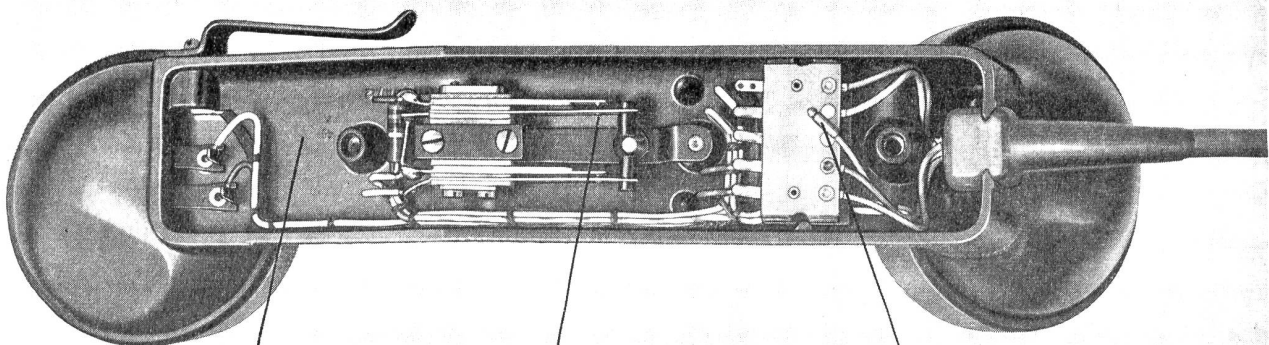
**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

## ALBIS-GERÄTE FÜR MILITÄRISCHEN EINSATZ



Das Mikrotelephon für  
den Feldgebrauch

mit speziell ausgebildeter Form für  
die Benützung unter dem Helm. Die  
kompakte, robuste Bauart schützt die  
Baelemente vor Schmutz und Was-  
ser. Die handliche Sprechaste und  
die Anhängemöglichkeit sind weitere  
grosse Vorteile.



Raum für zusätzliche  
Schaltelemente

Federsatz mit  
Platinkontakten

Adern an der Anschlusschnur sind  
steckbar aus Goldkontakten